

刊會總機 97

號論討題問標商
版出會聯機海上



廠品製膠橡中大

九五三一三話電
五二六五八話電

號三十五路坡加星西滬
東街來紫路馬館公海上

址廠
所行發



吃西瓜不過解決一時的
汗，買了好汗衫，可以
解決永久的汗。

- | | |
|------|------|
| ■紅吉字 | ■軍艦牌 |
| ■飛艇牌 | ■老虎牌 |
| ■雙猴牌 | ■一紅星 |
| ■二紅星 | ■三紅星 |
| ■四紅星 | ■鐘鷹牌 |

總發行所 英租界河南路三三號
三茅開橋相近

門市部 電話九一三二七

振豐棉織廠

法租界巨額達路二一七至二三九

電話八五六八一

虹口發行所 美租界塘山路(舟山路口)

六四三至六四五號

門市部 電話五〇六九三

本期目錄

| 篇名 | 作者 | 頁數 |
|------------------|-------|----|
| (一) 商標問題討論欄 | | |
| 商標法有補充之必要 | 天虛我生 | 2 |
| 胡西園氏對商標法解釋商標意見 | 轉錄申報 | 6 |
| 大可注意之商標法字形與讀音問題 | 潘仰芬 | 8 |
| 如何解決商標之字形與字音的問題 | 彭望棟律師 | 10 |
| 錢承緒氏對商標意見 | 轉錄新聞報 | 12 |
| (二) 雜文 | | |
| 中華強國廠——工商史料之六 | 亦 | 14 |
| 團體人壽保險與工商界 | 沈 | 20 |
| 私人 | 雷 | 24 |
| 本位遺修——古事新談之六 | 白 | 26 |
| 調味粉的製法——新家庭常識 | 添 | 28 |
| 雨街——文藝 | 火 | 30 |
| 不達就等子退——青年修養 | 雲 | 34 |
| 新生活運動中的衣食住 | 甘 | 38 |
| 婦孺問題——榮餘研究之六 | 亦 | 39 |
| 製粉工業——四續 | 王 | 44 |
| 常像新結婚——夫婦之道 | 家 | 46 |
| 怎樣消滅婆媳間的糾紛——家政研究 | 王 | 48 |
| 隨筆 | 巴 | 50 |
| 沉痛的呻吟——職業漫話 | 秋 | 53 |
| 醫藥顧問 | 汪 | 55 |
| 只此一家——小說(續) | 于 | 57 |
| 本刊徵文徵畫啓事 | 吳 | 58 |
| 京滬甯杭甬火車時刻表 | 附 | 59 |



品出廠造織和五



◀ 衫汗準標的今年是 ▶

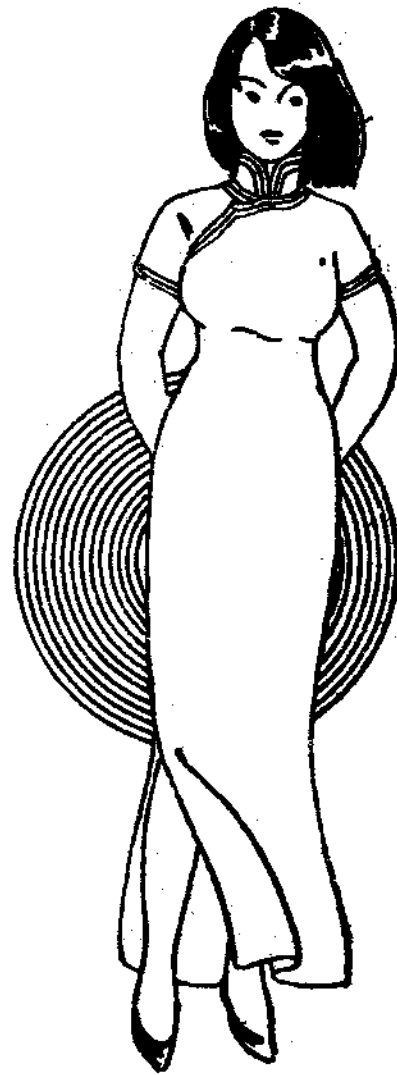
商標問題討論欄

商標法有補充之必要

天虛我生

商標註冊，曩在國人心理，視為無足輕重，自有「商標公報」以來，鑒於類似商標，得提異議，凡實際使用在先者，莫不受商標法之保護，於是中外人士，聞風興起，各以專用商標，請求註冊，國家歲入，雖不知其確數，當亦可觀。惟自司法院解釋商標法第一條第二項之文字並不包含音義以來，一般取巧之徒，大為得意，競以音同字不同之商標，施用於同一商品之上，既不赴局註冊，亦不刊登廣告，但以偷工減料，名似而實非之商品，分布商場，使經售者，得以搪塞買主，從中取得厚利，買主上門，往往只憑口說，需要某牌貨品，店家即以音同字不同之偽品與之，在老買主固能辨識其非，但在轉輾相托未曾買過之買主，無不受其欺罔，而所付之價，亦樂於賣冒牌貨也。大都與真者相同，蓋如廉售，反足以啓疑問，故店家樂得多賣錢，而尤樂於賣冒牌貨也。及至買回，始為識者識破，則已「出門不認貨」，即使向店交涉，亦復振振有詞，決不認錯。予在前日雨中，赴徐重道藥肆購「五加皮」一兩，將以浸酒，但以口述，未嘗寫一字條，付錢三百二十文，即匆匆上車行，及至舍下展視，乃係粉末，試嘗其味，甚辣，心頗疑之，復向就近藥肆，再購「五加皮」一兩，則非粉末，亦無辣味，價亦三百二十文，適與相同，因問有無研成粉者，答曰無，因取先購之物示之，則「胡椒末」也，此等錯誤，實可寒心，因念藥店售物，非有字條不可，口說無憑，而方音互異，「五加皮」與「胡椒末」可謂毫厘而千里，然則音

同而字不同之有心影射著名商品，豈不更易受欺，即使買主寫一紙條，令傭僕向店購買，店家見有字條，即足以知來人決不識字，且不識貨，故有寫條購物之必要，反而利用此點，與以偽品，蓋持條購物，不比藥方，商場通例，並不於來條上蓋印證明，而「出門不認貨」，則又商場通例，徒令傭僕受其主人之斥，而仿冒者與經售者，固認爲計之得也，故在近數月中，此等音同字不同之類似商標，用於同一商標之上，幾如雨後春筍，充斥市場，原有商標法例，已經司法部解釋推翻，即在已經註冊之商標，取得專用權者，對於此等音同字不同之類似商標，提起訴訟，亦必反勝爲敗，徒費光陰與金錢而已！因之自悔多事，枉費註冊手續，不但毫無保護，而反耗其廣告之費，造成一種口碑，使人人稱述其名，而令仿冒與經售者，得享現成之福，天下事之不甘心，甯有過於此哉？本會因此特開會議，囑由鄙人主稿，呈請實業部暨立法院文云：「呈爲商標法解釋異例，有妨國信，請求提議補充事，竊按商標法第一條第二項之文字圖形記號，本爲三種，如果文字不含音義，即無異於圖形記號，又何必以文字爲前提？足見文字必含音義，普通人之識字與不識字，即在能否讀出字音，如爲啞人，而欲試其識此一字與否，則必自行另寫同音之一字，以示於人，此蓋事理之所當然者也。而在不識字之人，買賣商品，完全在乎耳聞口說，若許音同字不同之商標註冊，豈不獎勵混淆，故爲商標局之向例所不許，乃行政院咨請司法部解釋以來，竟謂文字並不包含音義，視同圖形記號一般，將使取巧之徒，競用音同字不同之商標，爲欺罔公衆之行爲，影響工商業之前途，推翻商標法之先例，實於商標註冊之尊嚴，根本已自消失，無論對內對外，俱足以妨國信，爲今之計，惟有請求鈞院本立法之精神，將商標法第一二條予以補充，庶足以安人心，而杜取巧之風，蓋就第一條第二項論，原文意義，本係所包甚廣，並不必註明文字包括音義而言，因無別人註冊在先，即無所謂相同近似，故其取締在第二條之各款，是立法之本意，固甚妥善者也。惟指定所施顏色，



布國好準標

牌字勤

▲▲婦女國貨年

▲▲標準國貨衣

服做一件

勤豐染織廠

發行所 南京路萬源祥內

電話 九九二三四〇六一

工廠 虹口保定路
電話 五〇五九六



東勤得勤東
西字意字西
塔牌圖牌塔
北工財意字
塔圖牌圖牌

| | | | |
|---|---|---|---|
| 洋 | 光 | 粗 | 粗 |
| 紗 | 斜 | 斜 | 布 |
| 條 | 黃 | 細 | 細 |
| 絨 | 斜 | 斜 | 布 |

要必之充補有法標商

擬請於並字下補一「得」字，因如原文規定，即凡所施顏色，明明原只一種，或竟並無顏色，如用於玻璃鐵盒上者，而仿冒之人，但取顏色互異，亦即可以狡辯，若須原註冊人預防其弊，先將五光十色之類似商標，一一註冊，在商標局固得大宗收入，而在工商家則不勝負担，亦且防不勝防，故如加一「得」字，即非必要，而近似者，已在當然取締之列，此對第一條第二項之請求也。第二條列舉各款之後，擬請補充一項云：「前項所稱相同或近似，包含文字圖形記號之形色音義而言，凡有影射之嫌者，均在此列。」因商標法於近似類似之界說，初無明文規定，實為一大缺點，因之同一案情，而結果不同，前後抵觸，使人無所適從，若經明白規定，即足以杜取巧而免種種糾紛，為此具文呈請鈞院，俯賜采納，以資一得之愚，不勝企盼之至。此文於二十三年四月十六日快郵去後，於四月二十一日奉到立法院秘書處函開：「奉院長諭，發下來呈一件，為商標法解釋異例，有妨國信，請將該法第一二兩條，予以補充，俯賜採納等情，奉批交商法委員會備查；等因。除照交外，相應函達查照」等因，具見立法院院長關懷民隱，體恤商艱之至意，不獨本會會員工廠二百八十六家，引頸而望，凡讀報者亦莫不如見雲霓，惟自實業部派員到滬調查而後，迄今未有影響，市商會暨國貨工廠團體，雖經一度之呼籲，顧不旋踵而闕然無聲，大抵靜候部院主裁，正如病人求醫，忍痛以待刀圭之施，醫師已經診察，許以設法治療，在病之人，自不得不忍痛盛額，靜候於輾轉反側之中，然而瘡痍滿目，日見潰爛，若不速為救治，則命在旦夕，死者不可復生，是無異乎「急驚風遇慢郎中」矣，如保赤子之謂何？吾甚望夫立法院法制委員，一本立法之精神，為民請命，提出會議，予以補充，庶使中外人士，對於商標法之尊嚴信用，不致有所懷疑，而我國貨工商廠號，亦得安其素業，不致為仿冒影射之商品，妨害其安全信用於市場，倒懸之解，來蘇之望，舍我立法院法制委員外，其孰能之。

胡西園氏對司法院解釋商標意見

轉錄申報

自司法院解釋商標法第一條第二項，經電器業胡西園發表意見後，引起工業界之大注意，紛紛向各工業團體表示意見，以圖補救，工業界同人，以胡氏之意見書，較為詳盡，故向中華工業總聯合會及胡氏本人索閱原文者甚多，茲為集思廣益，供衆研究起見，特將原書發表如下，以資參考，（上略）關於商標法第一條第二項之解釋，祇論字形，不問聲音，不獨吾工業界因有切身利害，而羣情惶駭，即於法情事理，亦有扞格之處，茲謹分別言之：（一）查商標法第二條第六項「相同或近似於世所共知他人標章使用於同一商品者，不得作為商標呈請註冊，其「近似」二字，範圍甚廣，並無形式近似之明文規定，則明明包括聲音之近似者，在其中矣。且商標之糾紛，必起於世所共知之商品，若商品之名，尙未彰著，除特別情形外，斷無商標糾紛發生，即強人使用同樣之商標，恐亦將疾首蹙額而不從也。該項條文，對於已成名之商品，予以有力之保障，今若祇論字形，不問聲音，直將該項條文之原意，完全毀棄，此其一。（二）我國工業落後，無可諱言，幸有少數熱心愛國之士，鳩集資本，艱苦創造，惨淡經營，出品方能漸見進步，商品銷路，得日趨暢旺，現在經營此業者，方慶得告一段落之成功，而在國家即多一抵制外貨之壁壘，宜如何設法保障並提倡之，今商標祇論字形，不問聲音，則將永無艱苦創造之人，即使有之，亦決不肯埋頭苦幹，研究改良，因恐一旦商品暢銷，其商標將為不論字音，祇論字形者乘便利，此其二。（三）各國商法，祇論字形，不問字音，良有其故，蓋洋文均由字母拚合而發音，故決無字音相同而字形不相似者，例如「日」字，雖增改一二有音字母，以求其發音之雷同，但決不能避免字形大體之相似，然在我國則不然，字之讀音，各個獨立，例如「一」僅一筆，而「益」則十筆，形雖不同，而字音絕無異，此其三。（四）我國教育

不普及，人盡知之，對於各種商標之能辨字形者，僅屬百分之幾，識者當然瞭然，故往往行使已久之商品，即不識字之文盲對其商標，亦耳熟能詳，至於字形之如何，則茫茫然也。倘一旦易以新出同音之商品，不第奪去先出品者之銷路，而不辨字形之購買者，亦易受其欺騙，此其四。(五)我國人之辦工業者，多仿效性而缺乏創造力，如某一工業而稍有微利可圖也，則羣趨於一途，結果則同歸於盡，其有少數能力超羣，不致被傾軋而同時傾覆者，則賴有商標法之保障也，今若祇從形而不顧音，則商標之保障力，已失其大半，且某一工業之新出品必求其與同類老牌出品聲音相同之商標為商標，其用心概可想見，從前之所以不敢嘗試者，因知商標法第一條第二項之引用，決不能予以便利如現在之解釋也，今新解釋既予以論形不問音之便利，將使影射之風，與日俱長，此其五。(六)就近來環境而言，市上劣貨充斥，喪心病狂之奸商，正窮思竭慮，以仿冒國貨，願尚有忌於商標法之保障，故祇得藏頭露尾，不敢公然為之，今商標法之解釋，不問聲音，則嗣後將明目張膽而為之，若然，則國貨永無噍類矣，此其六。總之，商標法第一條第二項之解釋，如不糾正，不但以後商標之糾紛，永無常止，而工業界之前途，亦將從此多事，而漸趨於絕境，鄙人未曾讀律，以上所言，初非過甚其詞，心所謂危，未敢緘默，故就前函所未盡者，再就事實上所必有者，申而言之。

辦工廠的人，要使廠務發達，管理合理化，研究工商問題者，要明瞭工業方面的各種問題。

請閱

程守中編著

工業安全與管理 一冊五角

工務管理 一冊三角

大可注意之商標法字形與讀音問題

潘仰莛

商標法第一條所載：「凡因表彰自己所生產製造加工揀選批售或經紀之商品，欲專用商標者，應依本法呈請註冊。」可見商標之效用，一方在表彰自己之出品，一方在獲得專用之權利。苟一種商標，人人可用，則不但失其表彰之效力，且喪亡其專用之權利矣。故在第二條中規定九款，均不得作為商標，呈請註冊，所以避免此種弊病而定。否則國旗國徽，人人可用，總理遺像，人人可用，以及紅十字章、獎章、勳章、獎牌、褒狀、更人人可用，商標之效用既失，更何商標法之可言？猶憶某煙草公司用中山牌為商標，早經北京政府批准，而國民政府以其與新頒商標法不合，而批駁不准。惟某公司之出品，早已風行南洋，得一般華僑之歡迎，如果改用他種商標，必受巨大損失。並以外國商標，亦有採用華盛頓、維多利亞之先例，請求通融，案牘盈篋，迄今尚屬懸案。作者一度晤實業部友人，詢其究竟。渠言此種辦法，似屬不肯扶植廠商，實則即為保護廠商，蓋此例一開以後，爭執必多，而糾紛不解矣。作者頗以為然。惟獨惜於第一條第二項之規定，「商標所用之文字圖形記號，或其聯合式須特別顯著，並指定所施顏色」云云，未能於讀音方面，加以規定，致司法院解釋條文時，謂商標法上僅指所表現之意義，並不包括讀音問題，致引起上海實業界之注意。吾友胡西園錢承緒二君各有意見發表，認為祇論字形，不問聲音，弊病實多。西洋商標法，固然是認體不認音，但西洋字母拼音，均有一定，除此一音以外，再覓第二個聲音，豈乎其難。故在事實上言，固屬注重形體，實則音韻沒有變動，法律無須對認音一點，再加若何的規定。至若中國文字，一個音中，有無數之字可以採用，於是

大 可 注 意 之 商 標 法 字 形 與 音 讀 問 題

堪歡迎，大家便共趨於倣效的一途。以形義的無可勉強，於是便有同音的試探，即如風行全國的家庭工業社無敵商標，最近某公司以蝴蝶商牌呈請註冊，不知費去多少往來案牘，纔得解決於實業部。此亦中商標法第一條第二項規定與解釋未明所致。值此國貨剛在萌芽時代，一般已出名之商品，不知費去幾許心思腦力，慘澹經營，始有今日之地位，萬一政府無保障之力量，一任新品者，採取同類老牌出品聲音相同之商標為商標，是使向之苦心研究，或殫精敝神以發明某一物品者，個個短氣灰心，胡言西園所謂國貨界將永無埋頭苦幹艱苦創造的同志，這不但是摧殘國貨，簡直是獎勵虛偽。今後一般奸商之仿效成功者，更將明目張膽無所不為了。故只論字形，不問聲音，不特於國貨界斷喪太甚，且於法，於情，於理，均屬說不過去。作者為此事，特與專究商法之彭望棟律師討論，彭律師亦認為司法院之解釋，有重行改正之必要。承其撰述「如何解決商標之字形與字音問題」一文，讀者可參閱之。

天 虛 我 生 的 出 版 物

| | | |
|------|----------|-----------|
| 湖樓集 | 現已出版 | 係近稿之續定價四角 |
| 大學新講 | 每冊四角 | 購百部以上減收八折 |
| 機聯集 | 第一二冊每冊四角 | 購十部以上減收八折 |
| 薄荷工業 | 每冊五角 | |
| 半畝園集 | 每冊二角 | |
| 工商尺牘 | 四冊一元 | |

本會發行部啓

金葉牌



女裝長統絲襪
 羅紋短統絲襪
 絨毯
 絨毯
 木紗團
 長統跳舞絲襪
 男裝長統絲襪

如何解決商標之字形與字音的問題？

彭望棟律師

商標二字在我國商業史上為一個比較時新名詞，從前手工藝時代，日用貨品，種類不多，在購買者，一憑已往之經驗以為選擇，在製造者，亦罔知商標之效用。洎乎近世，商業競爭日趨劇烈，我國實業界鑒於舶來品之均有商標，以資表彰，遂亦起而倣之，近數年來，國貨工業漸見發達，而國貨之各種商標，亦如雨後春筍日見增多，且曾在報紙上為商標競賽之舉，其為我國商業技術上之進步殆無庸疑；惟商標之為用，能否達保護生產者之利益及杜絕奸商假冒影射之目的，端賴立法之周密，故欲知我國商標之效力若何？應先研究商標法，商標須經註冊始得專用，我商標法既以明文規定之矣，商標註冊之目的為何？所以欲取得法律上之承認而防止他人為相同或近似之商標也，試問在我國商標法之下，註冊商標果能免他人之假冒與影射乎？設有他人假冒或影射，被害人於法律上能求有效之救濟乎？查商標法內與此問題最有關係者

如何解決商標之形字與音字之問題？

廠 造 織 一 第 海 上
 口 路 脫 鄧 路 恆 有 東 口 虹 設 廠
 里 申 福 路 亞 多 愛 海 上 所 行 發

廠為第一條第二項及第二條第六款，前者規定商標
 得以文字為之，後者規定相同或近似於世所共知他人
 之標章，使用於同一商品者，不得作為商標，呈請註
 冊，夫法律既許用文字作為商標，則除字形外，尚有
 字音問題，我國文字多音同字不同者，若只顧字形，
 不問字音，則奸商勢必恣意影射而益無忌憚，商標註
 冊之效力將等於零，最近胡西園氏所發表關於商標之
 意見六點，蓋即指此，雖然，以余觀之，商標法對於
 字音問題，縱無明文規定，但猶非絕無解決辦法也
 ，鄙意如有人以字音相同或近似於他人已註冊之商標
 ，使用於同一商品者，作為商標呈請註冊時，主管機
 關應引用第二條第四款有欺罔公眾之虞，不准註冊之
 規定駁覆之，蓋我國不識字者，尚居多數，明知此種
 情形而以同音文字為商標，其為意圖欺罔公眾，至為
 明顯也，關於第二條第六款之世所共知一要件，亦有
 商標之必要，照此款字義解之，則於世所不共知之他
 人標章，使用於同一商標者，雖相同而仍可呈請註冊
 ，其不合情理，固不待言，且世所共知與世所不共知
 之間，大有伸縮餘地，流弊滋多，余以為此款應改為
 「相同或近似於他人已註冊之商標使用於同一商品者
 始稱適當，尚望實業界注意及之！」

錢承緒氏對商標意見

轉錄新聞報

廠，其關於商標認字體與不認讀音問題，經工商各界數日來意見上之交換，認為凡屬國貨工廠，其商標已在此市場取得相當地位者，大半主張不可於字體之外，尚須對讀音上必須有切實之根據，如須以此項法律修改，非將商標地位如何，本可以補救今日此節意見，部已訪中法工業會錢承緒君，詢以於前日與政府及商會，均有一定商度，討論之，在對今日此節意見，部已訪中法工業會錢承緒君，將答稱：余前日與政府及商會，均有一定商度，討論之，在對今日此節意見，部已訪中法工業會錢承緒君，認音部派司長梁上棟來滬，與商界專家討論，即由音中總之，多音，直接間接，其法律，固皆認不認音，但固注形音，均有一韻，除變動，即由音中總之，多音，直接間接，其法律，固皆認不認音，上言，再加重形音，均有一韻，除變動，即由音中總之，多音，直接間接，其法律，固皆認未發達之點，主再加音，從何規定，似不為無期，當之，音中總之，多音，直接間接，其法律，固皆認各人如有意見，儘可從長討論，似不為無期，當之，音中總之，多音，直接間接，其法律，固皆認達市商會及各團體公司，討論，似不為無期，當之，音中總之，多音，直接間接，其法律，固皆認討云。

編輯室談話

編者

商品要加標記——商標，目的是表彰自己貨物的精美並防止別人的假冒，所以廠商之愛護其專用的商標，比較愛護他自己姓名還要重要：因為姓名被別人假冒，所完全失去保障。而商標一旦被人假冒，其影響能使千百職工的生活，最近來，關於商標的爭執很多，這實在不是一種好現象！被害者固然是不幸，決目前起見，所以收集了幾篇關於這一問題的文章，以供讀者注意，進一步謀公正的解決。



月裡嫦娥牌牙膏

永和實業公司
十餘年來最榮譽出品

天下無牙齒焦黃之
美人，天下亦無不
用月裏嫦娥牌牙膏
之美人。

中華瑛瑯廠

工商史料之六

亦敏

▲創辦人小史

中華瑛瑯廠的總經理方劍閣先生，是江蘇嘉定人。方先生是國貨界的先進，他在早年就已抱有實業救國的決心，於去今二十年前，曾經辦過以鼓吹國貨爲主旨的日報，又在家鄉創設過鈕扣廠，他走入瑛瑯界，也已有了十五年的歷史，在那時候，國人還很少注意到這一工業，所以我們說他是國貨瑛瑯的首創者，大概是不會有人否認的了。

方先生是位和藹可親的長者，同時也是個耐勞刻苦的戰士。他對人，態度是非常和平，嘴角上永遠掛着笑意，所以和他接近的人沒有一個不敬服他。但對事，他是不肯馬虎的，縱然極微細的事件，也要親自處理，必須做到盡善盡美而後已。這種精神，確不是一班人所能學得到的。

現在，方先生是年已半百了，但他對於提倡國貨的熱情，並不因此而少減，近年來，他除了努力改進他經營的中華瑛瑯廠外，並致力於其他國貨事業的發揚與光大。像他這樣以社會爲單位的。



方劍閣先生近影

的人，我希望中國多出幾個，就不怕什麼西洋人和東洋人了。

▲創辦動機

磁器，是奧國發明的，後來歐美日本都紛紛仿製，而且由醫藥用具推廣到日用器皿，於是便成了一种重要的工業。

當前清光緒初年，磁器開始輸入我國，其時以西洋貨爲多，購用者亦甚寥寥，到民國二三年，日貨來華大增，每年已有二百萬元左右的漏卮。嗣後，逐年銷路，續有增加，由三四百萬而五六百萬，聲勢就一天天的浩大起來了。

民國八年，中華職業學校因鑒於磁器器皿的需求日廣，而國貨尙付闕如，該校爲造就專門人材起見，乃特闢磁器一科。那時，方先生原在該校服務，對於這一科的設立，他也化過不少心血，因此，學校便請他負責規劃，主持一切。

由學校從事生產，在設備方面，自然不能如何完備，可是出品却頗受社會歡迎。民國十年，該校因生產有限，不足以抗外貨，而學校之磁器廠，原爲學生實習而設，擴充未免困難，欲根本撲滅舶來磁器，自非另組公司不可，於是，由方先生發起，組織股份有限公司，這就是中華磁器廠創設的由來。

▲發展經過

中華磁器廠初創的時候，資本是一萬五千元，工廠設立在上海南市迎勸路，其時僅有平屋數椽，職工數十人。出品方面，因爲限于資力，在數量上雖較前（未組織公司時）增加，然質地總不及歐美日貨的精美。方先生是始終的埋頭苦幹着，並不因外貨的聲勢雄厚而稍存畏懼之心，他一方面親自研究，使出品改進，一方面奔波於長江一帶考察商情，在他這樣艱苦奮鬥之下，銷路便蒸蒸日上。十餘年來，陸續添購機器，增設爐灶，廣聘技師，研造原料，並先後設立二廠於南市寧徽路，三廠於南市車站路，職工也增至四百餘人。發行所除上海老北門路外，如南京、杭州、漢口、青島、天津等均有分設。最近，資本也

益利汽水為開胃
解渴之佳品實夏
令不可或缺之物



各大商店
均有代售

益利汽水 益利玻璃杯

華商益利汽水公司
天津路三十三號
電話一七九六四

已擴充到十二萬元了。

關於組織方面，該廠是素重精神不重形式的，除總經理一職由方先生擔任，製造由張慶洲先生主持，營業由金頌唐先生主持外，其餘職工，無所謂高下，大家融融洽洽，像家人似的生活着，這一點，確是值得我們注意的。

▲產銷情形

該廠最初的出品，原只有孟子、飯鍋等雜件，故年銷僅十餘萬元，後經多方設計，乃增製各種日用器皿，業務便日見進展，民國十八九年，該廠的營業總額，竟達每年近百萬元之譜，而銷路方面，也由長江流域而至沿海各省，更擴展到南洋各屬，幾乎窮鄉僻壤，也能發現該廠立鶴牌的磁器器皿，不過最近二三年，因農村破產，各地紛擾，磁器業頗受影響，去年各廠，雖跌價競爭，但銷路仍無起色，而中華磁器廠，却做到七十五萬元，比最不景氣的前年（二十一年），營業額增加到四分之一。這裏，我們就可想見該廠出品受人歡迎之一斑了。

中華廠的出品，式樣是非常多的，單以面盆一項而論，最初祇平邊捲邊等式，現在已製造深形等式了。此外如標準火油爐等，更為該廠最精美的出品，以花色言，從前只能噴製一種顏色，後來由方先生親自和技師試驗的結果，現在已能雙噴，複噴，細噴，電光等花色了，而且色澤鮮明，花紋逼真，造成國貨磁器噴花技術上的一大轉變，這是為該業各廠所一致贊道的事實。

該廠所用的原料，除鐵皮、礪砂、冰晶石、養化鎂等，因國內尚無生產，不得不向英美購辦外，其餘如硫酸、長石、純錫、玻璃砂、螢石、粘土、以及燃料之煤、包紮之紙，莫不採用國貨，縱然在成本方面略為增高，方先生也是在所不計的。而最主要的椰粉，他們已能自己製造了，這又杜絕了不少的漏卮。

▲改進計劃

近年來因中華廠及其同業的努力，日貨磁器固然已絕跡於我國市場，就是賴特殊出品以苟延殘喘的歐美貨，現在也到了奄奄一息之境，不過為磁器業前途發展計，為整個民族利益計，方先生有以下的三個主張：

- 一。我國磁器廠雖然只有大小十餘家，但各廠的聯絡太少，今後，希望大家推誠合作，以團體的力量，來剷除殘餘的外貨磁器。
 - 二。磁器器皿，不特比瓷器，竹器，木器來得經用，而且潮濕不能侵入，蟲鼠無法傷害，故用途非常廣大。現在每年營業額，各廠合計不過五六百萬元，可見還沒有大衆化。目前應設法生產，減輕成本，降低售價，以求普遍。
 - 三。我國已有的原料，自然要盡量採用，我國沒有的原料，要設法製造。
- 這三個意見，我想不是中華廠單獨努力所能奏效的，希望從事磁器業的諸先生，共同奮鬥，促其成功。

關於事業成敗的格言

巴玲輯

- 成功之秘訣，在於目的之一定不變。
危難，乃人間真正之試金石。
今日之事今日為，毋信有他日。
十九次之失敗，至二十次而成功，斯為堅忍。
一次事業之失敗，決非恐怖之地獄。
- (費德)
(魯希夫哥)
(荷勒士)
(安徒生)
(基佐)



昌字牌

商標

註冊

摩登時代萬般新
 雨天套鞋最要緊
 君司那家貨品好
 昌字套鞋製物精

德昌橡皮製物廠造

發行所英界全隆街十里流念號
 製造廠上海南京路八號字橋十四號

團體人壽保險與工商界

沈雷春

一 前言

人壽保險是經濟合作制度的唯一穩善方法，團體人壽保險更是人壽保險中空前精進的公衆福利事業。牠能使勞働者和資本者融洽感情，攜手合作，而向生產方面努力進展，同時勞働者無身後顧的憂慮，而專心一志於謀求事工的進步。不僅此焉，且能使職工養成「節儉」「儲蓄」「預防」等等善良習慣，更能幫助資本者移卸救濟勞働者身後的道德上責任。故歐美工商業先進的國家，對於團體人壽保險作為勞働者生活上必需的條件，形成勞資間的和衷共濟，消泯因顧慮生活問題而起糾紛，促進事業的興旺和成功。

在經濟落後的我國，不幸的我們，是一個弱小民族的細胞的我們，憧憬着過去，展望着將來；但覺得革命的血，洗不了歷史的恥痕，政治的敷設，解不了目前的紊亂，勞働者的保障，資本者的組織，只是在漂搖風雨之中，聽她自然地滋長，談不到甚麼培植，甚麼灌溉，祇過着極度的不安生活。

以我國經濟組織的渙散，工商業的衰落，正彷彿是一個患虛脫病者，急切地需要一種良好的藥劑，來奪回她將近逝去的生命，於此，我們應該急速去肯定一種需要，我想對於這種偉大而有益羣衆的事業——團體人壽保險——是值得我們工商同人一致起來提倡的！

二 團體人壽保險的功効

團體人壽保險至一九一一年時，始由美國公平人壽保險會社介紹於世；發展異常迅速。至一九二六年終止共計有效保險金額約五·七〇〇·〇〇〇·〇〇〇金圓。承保僱員約四·七〇〇·〇〇〇名。若連其家族份子與依靠人計之，團體人壽保險直接影響一千五百

萬至二千萬人的幸福

團體人壽保險，自社會觀點言之，足以增進勞働者及其家庭的幸福，因勞働者常有四大恐慌，即疾病，失業，衰老，與天逝，凡此四者，都可以使家庭幸福，發生惡劣影響，而團體人壽保險，能應付最後的二種恐慌，——衰老與天逝——因疾病而致永遠殘廢，亦可應付。

團體人壽保險，用科學的方法，以團體的力量，把經濟互助的機能充分地發揮。同時許多人的投保，即不經過嚴格檢驗，亦甚安全，那末醫生的檢驗費可省；且在一大團體中，老，幼，強，弱，體格不齊，若非團體人壽保險，則將無數孱弱之輩，不能獲得其任何個別保險的保障。至於納繳保費，異常低廉，所費甚微，萬一不測，則可以撫卹家屬，故團體人壽保險，實為一有組織的救濟方法。

團體人壽保險，直接是勞働者生命的保障，而間接於資本者也有莫大的幸福，因勞働間有感恩關愛之誠，勞働者得有保險，使無復以身家後顧為慮，集中精神智力，為其所任的工作奮圖前進，有利於生產量的增加和事業的進步，且勞資間的糾紛，為工商業最不幸的現象，也是業務進展的一個阻礙，團體人壽保險，能使勞働者對於生活條件的需要，滿意周全，那末因生活而發生的糾紛，自可迎刃而解。同時資本者對於勞働者身後的責任，由資本者轉嫁於人壽保險公司，既可為勞働者家屬的撫卹金，又可作勞働者退職的慰勞金，擔負有限的保費，而可免無限的責任。

三 團體人壽保險的種類

團體人壽保險的種類，有一年期者，最宜於資方為勞働者投保，因一年為期，期滿則保險即失效。有終身保險，被保險者非自身謀利益，而純為家庭依賴者設想，被保險者身故，保險即為滿期，賠款立付。惟繳費期限較長，保費因之甚廉。有二十年儲蓄保險與六十歲滿期儲蓄保險，前者在保險有效期內，無論僅付費一次而身故，而保險者立即賠款，

老牌

國貨

亞細亞

電燈

電扇

中國亞細亞電器廠

北京路三三七四號
電話五〇三三

上海南京路四八八號
電話八四八〇

界商工與險保壽人壽團

倘二十年後期滿健在，則被保險者親領保額全數；後者，凡被保險者於六十歲前身故，無論僅付費一次，立即賠款，倘六十歲滿期依然健全，親領其保額。均適宜於工商組織的雇員，謀身家的保障及積聚養老金之用。

我國最近對於團體人壽保險，已漸漸注意，其保費亦視年齡的高下，而定其多寡，茲據我國保險公司所訂的團體人壽保險保費列表如下：

| 年齡 | 短期 | 長 | 期 | |
|----|--------|-------|--------------|--------|
| | 一年定期保險 | 終身保險 | 儲蓄保險 二十年期 | 至六十歲滿期 |
| 20 | 14.30 | 15.79 | 41.05 | 19.16 |
| 25 | 14.70 | 18.01 | 41.47 | 22.70 |
| 30 | 15.20 | 20.93 | 42.14 | 27.64 |
| 35 | 16.10 | 24.83 | 43.32 | 34.65 |
| 40 | 17.40 | 30.13 | 45.44 | 45.44 |
| 45 | 19.60 | 37.41 | 49.19 | 63.26 |
| 50 | 23.70 | 47.54 | 55.56 | 98.55 |
| 55 | 31.30 | 61.61 | 66.01 | 201.97 |
| 20 | | | 273.00 | 510.00 |
| 25 | | | 270.00 | 444.00 |
| 30 | | | 264.00 | 377.00 |
| 35 | | | 255.00 | 303.00 |
| 40 | | | 240.00 | 240.00 |
| 45 | | | 218.00 | 175.00 |
| 50 | | | | 114.00 |

四 尾聲

整個的時代，顯露着有業者不安於所業，在職者前途茫茫，毫無把握，無異滄海一粟，不知所終，真所謂做一日和尚敲一日鐘罷了。在這種狀態之下，雖然有熱血雄心飛黃騰達之輩，亦是委屈得一籌莫展，有志難償，

因為他門沒有確切的保障，所以未免把勇氣消磨殆盡。

事實告訴我們，有許多朝席尊遷，喘喘不安，尤其是為公益而犧牲的清苦職業界。因為他們得到的待遇菲薄，雖然很願意終身盡瘁於所任的事業，終於因為生活前途的飄渺，而不能掙扎下去，繼續下去，那是何等可惜的。

無論個人和事業的成功，均須賴乎悠久不斷的精神灌注上去，倘若目的不專，志向不堅，那末很少成功的結果，且對於個人和事業兩無利益。

我國現在的工商職業界，往往因為沒有確切的身家保障，而半途即廢，或因生活條件的不周全，引起糾紛，那是使人不勝惋惜的。

於此，我很誠懇地介紹團體人壽保險，來鼓勵和慰慰我們工商職業同人。

私人

邇修

補白

，之來人進否可的一團
 敷分，，一步較，一落體
 行，重與，，勝我條，丈或般
 了，在情任或那於們，叫，沒擊事
 事，平輕用舊麼前，要，做一，人盡
 ；任職私，，來，這辦，好任，格，人
 當用，人，不者，是當，事，私，人
 停之，業，毫，不職，係，第，一，試，團
 則常，有，無，差，者，友，的，第，一，問，體
 停與，退，無，別，而，因，亦，應，在，這，誰，未，一
 ，不，耳，進，。所，某，無，該，人，一，敢，必，被
 添，當，來，者，為，關，不，可，量，的，罪，名，：他，們，攻，擊，人，未，必，受，其，影，響，而，自，己，來
 以領，者，雖，非，擇，繼，如，假，使，者，然，於，那，一，決，不，肯，一，款，了，事，的，人，無，普，格，反
 事，業，的，人，友，一，乘，至，在，名，人，而，勝，於，舊，有，不，過，身，體，上，來，的，人，置，即，有，是
 經，濟，應，該，亦，可，稱，盡，是，私，人，所，謂，私，人，而，從，實，際，置，即，有，是
 為，根，據，，勞，稱，盡，是，私，人，所，謂，私，人，而，從，實，際，置，即，有，是
 一，切，可，不，怕，！

新華信託儲蓄銀行

二十週年紀念徵文

徵求——儲蓄計劃

詳章請向上海北平天津本行索取

本位進修

(古事新談之六)

白羽

現在社會上求職的青年，大都希求獲得一個一面求學一面做事的職業，有許多好學的青年，往往日間做事，晚間還要到夜校裏去讀書，這不能不說是好現象，尤其是在這繁華的都市裏，有這許多好學有為的青年，實是我們所非常敬佩的，可是一個人的精力是有限度的，日間專心致志於本身的職務，晚間還要專心於學業，事實上多少都要有一些兼顧不暇的情形，我固然不反對職業界的青年在業餘時間補習學業，苟真行有餘力，與其將那過剩精力浪費於金迷紙醉之場，酒食徵逐之中，毋寧去學習一些實用的知識，如果實無過剩精力而勉為其難，反不如從事休憩，以作努力工作的準備，我們要明瞭學問這樣東西，不是完全在書本子上，古人說：「大塊皆文章」，這是文學家的見解，其實人生到處都有學問，而且傳授得來的學問，反不及從自身閱歷得來的學問來得寶貴，古人求學問注意「心得」，就是這個道理。

有許多人說：我的職業是很機械的，從我的職業中，得不到所謂學問。這是一個很錯誤的見解，一個人如果不與事接觸，不與人接觸，就談不到學問，如果與事接觸，與人接觸，無論是做的什麼事，無論是遇到什麼人，都有可以學的地方，都有可以問的地方，西洋兒童故事中的一篇「有眼與無眼」的故事，就是一個很好的說明，這裏我可以舉一件我國的故事，來證實我的意見：

孔子弟子有孔蔑者，與宓子賤皆仕，孔子往過孔蔑，問之曰：「自子之仕也，何得何亡？」孔蔑曰：「自吾仕者，未有所得，而有所亡者三，曰王事若蓰（襲言其前後相因

極爲忙迫的意思。學焉得習，以是學不得明也。所亡者一也；奉祿少，鬻鬻（即饋粥）不足及親戚，親戚益疏矣，所亡者二也；公事多急，不得弔死視病，是以朋友益疏矣，所亡者三也。孔子不說。而復往見子賤曰：「自子之仕，何得何亡？」子賤曰：「自吾之仕，未有所亡，而所得者三：始誦之文，今履而行之，是學日益明也，所得者一也；奉祿雖少，鬻鬻得及親戚，是以親戚益親也，所得者二也；公事雖急，夜勤弔死視病，是以朋友益親也，所得者三也。」孔子謂子賤曰：「君子哉若人！君子哉若人！魯無君子也，斯焉取斯！」

說苑政理

這一個故事所告訴我們的教訓，是說同是做一樣的職業，甲覺得對於自己是很有利益的，乙覺得對於自己是很有損失的，其實並不是事業不同，乃是各人的做事態度不同。即以上海一地而論，某甲是學徒出身，而獲得社會上重要的資望，某乙是小店員出身，而獲得社會上高貴的地位，與他同時做學徒做小店員的人，不知道有多少，爲甚麼他們就不能有某甲某乙的造就呢？固然有很多的原因，但是某甲某乙無論做甚麼事，都能有所得，而其他的都覺得只有所失沒有所得，所以結果只有失敗，沒有成功。黃任之先生常常以「本位向上」四個字勸勉青年，我願以「本位進修」四個字爲我輩從事職業生活的準則；我們服務社會的時候，應該要學宓子賤，不可去做孔蔑。

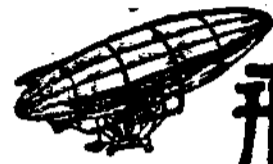
（待續）

欲窺本刊全豹者，請購：

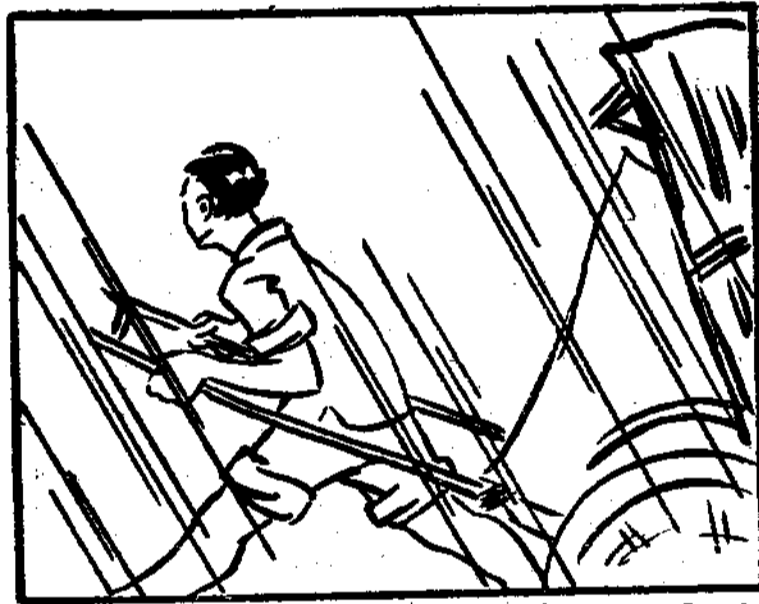
機聯會刊 第一二三四集

每集二十四冊
售洋一元五角

（另贈錦匣一隻）



飛艇牌
套鞋
堅固牌



義生橡皮製物工廠

總發行所 法租界興聖街 電話一八七四五

廠址 英租界板橋路八十三號 電話三三五八〇

我們中國的味精，是天廚廠創辦者吳德祿先生悉心研究，抵禦日貨調味粉（味の素）的成功。自是以後，日貨在我國市場上，幾乎絕跡。每年數百萬兩的進口額，頓形消滅，實抵貨史上一件極光榮的事。現在市場上所售調味粉，除味精外，有觀音粉，和合粉，調味素，滋味素，味母，味素等，都屬國貨，因其價廉物美，銷路甚暢。

調味粉的化學成分，是麩酸鈉 Sodium Glutamate。製造的原料是鹽酸和含麩質的有機物，如麵筋，黃豆，大豆等，間亦有用肥田的豆餅製造，但普通多用麵粉，或直接用麵筋，因其所得結果，較其他原料為多。

現在假定以麵粉為原料，先取麵粉置盆中，加水少許，拌捏之成稠粘的厚糊。然後用水沖洗，小粉入水，即得麵筋（這副產物——小粉，可以留作調漿之用）。以所得麵筋用微溫烘乾，放一燒瓶中，加等量的濃鹽酸，以助其行水分解之作用；蓋緊，置重湯鍋中加微熱，或任其放置數天，以待溶解後設置一逆流凝冷器 Reflex Condenser 置油池 Oil bath 中加熱至一百廿五度左右，保持此溫度十小時，麵筋即起水分解之作用而得麩酸溶液。此時倒出過濾，以去殘渣，並用水充分洗滌殘渣；然後將濾液蒸發，以備麩酸自行結晶析出。用吸濾器或過濾之，以除黃黑色之母液。此液可製醬油精。

用稀鹽酸溶液充分洗滌麩酸，並加少許水使溶化。而加適量的碳酸鈉或輕氣化鈉，使之中和，結果得食鹽，和麩酸鈉——即調味粉。此時用蒸氣濃縮法濃縮之，食鹽溶解度較小，故冷後先結晶而出，稍置數小時，濾之，以去食鹽，復於濾液中加入酒精，使麩酸鈉析出，過濾，烘乾，磨碎之即得鮮味適口的調味粉。

若欲得潔白無雜色的調味粉，可於加碳酸鈉或輕氣化鈉中和後，所得麩酸鈉溶液用骨炭粉過濾。並於加酒精使麩酸鈉析出後，用純冷酒精充分洗之。用麵筋百克可得調味粉約三十克左右。

雨街 (文藝)

火雪明

水銀管裏的白液，神奇地越昇越高，滿屋流着火，灼熱人底皮膚，分泌着膩汗，似乎木質物品也要被燃燒的樣子。簾外，是猛烈地映照着一動不動看起來使人心燥的炎陽。

連呼吸都有點承不住氣，兩個手臂浸在冷水盆裏，立在電風扇旁，然而熱。眼前的華氏寒暑表，一點不打謊地告訴我，熱度是超過了九十九以上了。

「真是近十年來少有的怪天氣，二次革命的時候也沒有這樣厲害呢。」老伯父喘着氣，又拿手帕去抹額上的汗。

孩子們甚至於熱得哭起來，越哭却越覺得熱。

那是中午，藍天的西北角，墮着黑棉似的雲陣，一直下垂到看不見的地方。黑雲上面，却還是澄碧的清空和各式各樣的堅實的白雲，一種散射着熱力的太陽，正酷辣地放出牠不可抗拒的精髓。

於是對這可怕的黑雲，倒懷着極大的要求，而且相信牠有一種力量，在不久的將來，會給我們以爽利的快感。

「要下雨呢，那是應該下一場很大的雨。」一切的人都這樣祈禱。

固然，黑雲的魔爪，漸漸推動，天末又起了狂風，風猛掃黑雲，把牠吹上來，展開在半空，在那裏，又隱約如酪乳似的淡薄，風更急，雲的行動也更迅捷，現在是街上的梧桐葉打着顫抖，架空電線也搖震不停，風到處攢，攢進一切空間，攢進洞開的窗櫺，也攢進人們底毛管。——雖然挾着難聞的熱氣，灰暗的塵屑，也照例挾着太陽的熱力；然而那是



民生所出的各種花呢，花色時髦，價值便宜，是國貨中最摩登的疋頭。希望愛穿西裝的人和工廠製制服的，都採用民生花呢。還有羊毛毯鴛鴦毯童毯軍用毯等各種棉毛疋頭，民生也有精良出品。

上海民生紡織公司

▲二十三年時代▼

單西裝 六元

單學生裝 連做好 五元

單長衫 三元五角

單旗衫 三元五角

最摩登入時

價錢最廉巧

顏色永不退色

批發所 山西路絲業會館

電話 九〇七二一號

廠址 周家橋華倫路

電話 二九五四八號

▲代理商店

上海法租界公館馬路東新

橋東首民用國貨第一商店

上海西門肇嘉路口民用國

貨第二商店小東門協大祥

街 雨

一種需要，一切醜陋的東西當需要的時候，自有牠難以估計的價值。

等到陽光突然消斂，偌大黑影遮沒了街道。風又是猖狂得幾乎要發瘋似的流動，我和老伯父各睜着眼，出神地瞧天空變幻的大套魔術。孩子們也止住了淚，一塊跑到庭院去，拍着小手，一齊在叫：『下雨了！下雨了！』一面跑進來，赤裸的肩上，就掛下長長短短的珍珠。

那時候，真的從天上擲下急矢似的雨滴，和黃豆一般粗，未曾落地，却被斜風猛吹，成了傾偏的姿態，一陣一陣，前前後後，像冰雹或雪片，滿街在滾，在飛，在流，在追逐。

火熱的街，猛然中了涼冷的雨，鬱蒸出山瘴那樣奇怪的煙，在狂風中，急雨下，一片一片煙，矮矮地悠悠地奔。

的確，由熱悶的氣候醞釀成的六月雨，與黃河水一樣的奔騰，與廬山的瀑布一樣的雄偉，在常熱的祖師山下的簾珠洞，和四川梁山縣東蟠龍洞中的噴霧崖，才有些相像。不要多少時候，那瀕海低地的上海街，便立刻漲起了三寸高的雨，街道便成了小河，泛着漪連的皺波，跟着東面來的風，吹向西面去，正如潮水那樣的推送。接連沒有陰溝的支巷的東洋房子，竟然被高過于門檻的水浸潤進門，在那裏，只見見老的小的，都用磁盆，瓶罐，一切可以貯藏東西的空物，在春水向門外潑。但門外的雨水，還自乘機流入去，巧妙地。

那街上奔馳的人力車夫底毛腿，全沒到膝，艱難地佝偻着腰，用足氣力在拖，然而異樣地遲緩。坐車的小姐底露胸紗衫，這時候却現出了似乎赤裸的乳峯，殷紅中泛白肌。同時碼頭上的苦力們，還是肩着貨物，像落湯雞那樣的奔跑着。

偶然駛過汽車，鄧祿普的皮輪子急速地滾，衝開當前的積水，起一陣浪花，作『八』字形向兩旁潑。正像巨艦開足速率那樣的排擠水波，潑上行人的腰，潑上人力車夫底胸，也潑上大公司的玻璃窗。片刻，另一輛汽車又飛過去了。

「真是奇觀，孩子們，杜甫在「溪漲」詩裏的那句「水中有行車，」和「秋夏忽泛溢，豈惟入吾廬？」正是此種情景呀！」老伯父若有所思的向我說。

「不錯，老伯父，然而安閑靜觀的詩人，他沒有瞭解大雨中還有他不願想到的苦力們的悲哀呀！」我悽然的回答。

「不，奧司卡·王爾德 (Oscar Wilde) 在 The picture of dorian Gray 裏，不是說同情于受苦，太醜惡，太可怕，太痛苦嗎？他這說，對於痛苦的同情，是病態的，一個人應該同情于色，美，生涯的歡樂。生涯的痛苦，是愈少愈好。我們生在這世界上，單叫同情是沒有用處的。除非改善了現代社會，給每個人工作，給每個人麵包，那才得救。然而改善現代社會是容易的事嗎？」老人深長地嘆息，又摸了摸鬍子。

我想：王爾德的自私的愛美時代是過去了。但那一種個人享樂主義的哲學，還傳佈于全中國人的習慣裏。又何怪居住在另一個時代裏的老人的解釋呢！一個人能夠同情于別人的痛苦，比了冷酷地袖手觀察，那至少不能算是罪惡。我以為。

當時我也沒有和老伯父辯論這問題的心緒，便拉着姪女兒玲的小手，呆呆地再看繼續不斷的風和雨，風雨中的人羣，我底全身又被灼在看不見的火焰裏了。
熱吧，請燒壞了一切的生靈！

夫婦之道

第一二三册
每册一角

夫婦之道，十分奧妙，弄得好，迷迷笑，弄得不好，哭啼嗚，怎樣弄得好呢？如果一讀夫婦之道，包你功夫周到，百年偕老。

十封書

新達生編
每册一角

育兒之道，須懂訣竅，育得好，大寶寶，育得不好，活像生病老。此書留美歸國之女醫師葛成慧女士所寫，講的是孕婦常識，自懷妊以迄保育，無不指導，誠為科學化的新達生篇。

本會發行部啓

不進就等於退

TING FONG BULL SOAP

鼎豐牌肥皂

鼎豐牛牌肥皂

鼎豐肥皂 洗衣最好

不傷衣服 鼎蜂商標

廠皂恒豐鼎

路橋新橋門西址廠

九二二二市南話電

不進就等於退

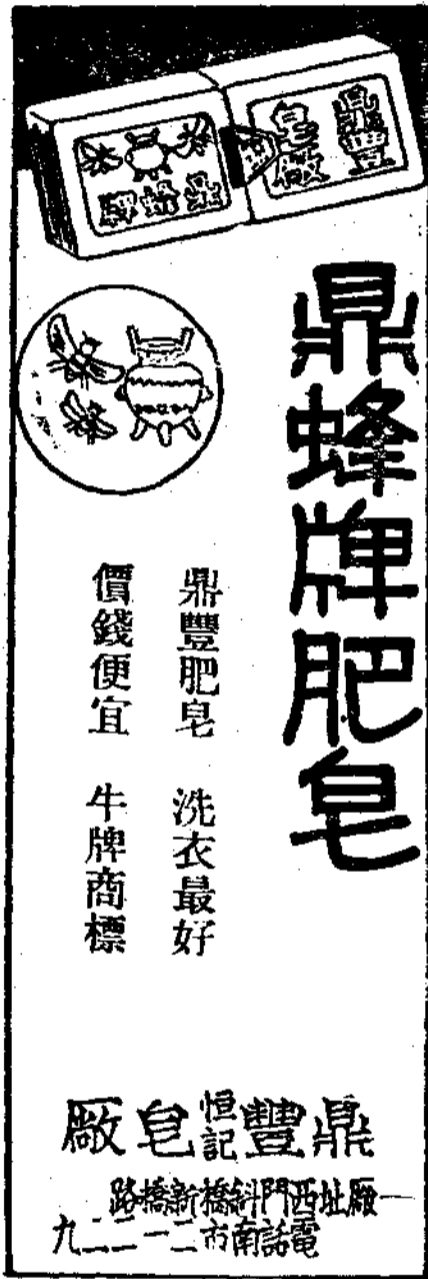
(青年修養)

鑑因

凡事不進就要退，這是一個定律，可以說是千古不移的。譬如我們幾個人，在同一條路線上走去，各奔前程，如果其中有一個人忽然停止了前進，必然的在同行者之後，漸漸的與前進者隔離很遠，所以你雖沒有從後退，其實沒有前進，就等於後退一樣了。走路是如此，做事也何嘗不如此？

語云：「學到老，學不了！」這意思也無非是說人們在一生的歷程上，天天在學做人，換一句話說，就是天天在前進，以至於老死，仍舊是前進着。與其能這樣，才能不摒棄於社會，不淘汰於天演。因此人們的一生意義，也就是除了前進外，簡直找不出其他做人方法。那麼，怎麼才能算前進呢？這話說來很長，古學今賢，已經說過不少，在這裏，我們只能將實感到的事實來談談：

不進就等於退



鼎豐牌肥皂

鼎豐肥皂 洗衣最好
價錢便宜 牛牌商標

鼎豐恒記肥皂廠
廠址：西門外新橋路
電話：南門外二一八九

再則，我們青年在社會上做事，也是非前進不可。在從前，我們讀了書，就可以赴考求官，所以大家便拚命讀古書，但是現在時代不同，應當在讀古書以外，還要研究科學，才不致落伍，這是很簡單的客觀說法，其他事，當然是無二致的。

我們就拿開店鋪的事來講；譬如甲乙二人，各開一所百貨店，甲是抱着前進的態度的，革新的精神的，所以於店務的設計，想出種種時代精神的色彩，使店鋪薰染得十分富麗。尤其是對於出品的種類，調味，日夕求其新奇，美觀，可口，價廉，衛生，這樣他的業務便蒸蒸日上。至於乙呢，他是保守主義的信徒，他只知道糕餅糖果，前人已置備完全，只要照樣畫葫蘆造出來就算，再也不想謀所以迎合潮流的食品了。同時，于店務的計劃，仍本古法，不肯改進，這樣氣象便一天壞似一天，離開時代一天遠似一天，竟至不能立足於同業之間。你雖然沒有向後退，但你沒有前進，就等於後退一樣，這不是很可怕的嗎？

新生活運動中的衣食住

甘純權

我們知道社會的情形非常複雜，是在不斷的變遷，從變遷上說，就是一切新舊的過渡，我們果然要在社會上謀生活，但我們都是家庭中的一份子，所以脫不了家庭的生活，講到家庭，在組織上說，有大小和新舊的分別，可是在宗旨上說，是同在生活的途徑上不斷的努力前進，一面保持本身現代的生存，一面顧到繼續將來的生存，所以我們衣食住的問題，佔重要的地位，講到社會的中間，有貧富的懸殊，不過衣食住是家常必需的，應該都來切實的研究。

(一)衣服 衣服的服務，有三種要義：(1)調節冬夏時期的體溫(2)隔離外界光熱或污垢侵到體表(3)吸收皮膚的污垢，在夏季應當穿白色或淡色的衣服，取其導溫力大而質料輕鬆，最好是麻織品或是絲織品，冬季應當穿黑色或深色的衣服，取其保溫力大而善吸水分，最好是毛織品或是棉織品。

現在一般時髦的女子，穿的衣服大部份是過於短小，透氣力弱，放溫也難，還有穿貼身襪衣緊緊紐住胸部的，障礙身體發育，這或者忘掉衣服固有的效用。

(二)飲食 日常的飲料，水最重要，要飲沒有病菌和毒質的水，不過病菌和毒質，眼光看不出來的，要經科學方法的化驗，才可以檢查出來，所以簡便的方法(1)飲煮沸的水(2)飲蒸餾器濾過的水，倘使沒有蒸餾器，那末飲沸過的開水，或則熱的，或則冷的，東西洋人日常飲蒸餾水的很多，都是最簡便並且最妥當的。

講到食料，種類很多，普通可分葷素兩種，葷的是動物，有飛禽走獸和魚腥蝦蟹等類

夏日、衣裝，宜重
 涼色。達豐之布
 ，花色甚多，大
 可挑選。



標商冊註

| |
|----------|
| 四一名五三七財九 |
| 子星子神子 |
| 喜品利高萬元送得 |
| 圖圖圖照照寶利 |
| 雙孔白雙大玩送進 |
| 童雀鹿獅美花子寶 |
| 圖牌圖圖人圖圖圖 |

廠 織 染 豐 達

號九四三路波甯 部市門
 五至三一三九 話 電

婚姻問題

(業餘研究之六)

亦 敏

■結婚的目的
無論古人、今人，文明人，野蠻人，男人，女人，除非生理上有缺憾，或是有特殊的原因（如和尚、尼姑……），否則，總免不了要結婚。這是什麼緣故呢？正經人說，結婚的目的是要傳宗接代，如禮記上的「上以事宗廟，下以繼後世」就是這個道理。其實，這話未免太冠而堂皇；我敢說古今中外絕對沒有這種人，但以常人論，可說百分之百不是爲了傳宗接代，那倒是千真萬確的事實。那末，結婚的目的究竟是什麼呢？這是誰都知道，但誰也不肯直說的，那就是：因生理上的需要，求性的滿足！

也許有人要說，這話是「以小人之心，度君子之腹」，沒有攢在別人的肚子裏，怎能武斷人們不是爲了傳宗接代而結婚？然而，世上不少兒女成羣的人，爲什麼還要納妾呢？妻子死了爲什麼又要續弦？這難道還能說是爲的傳宗接代麼？事實是不容我們強辯的。聖賢如孟子，他不得不承認「食色性也」，我們又何必必要掩飾呢。須知性慾過度，固然有傷身體，而精力強壯的人，若不予以生理上適當的調和，也能變成性情暴躁辦事粗忽，甚至發生意外的病症。因此解決性慾，實在是結婚的主要目的，如若硬要抹煞事實，那就近乎自欺欺人了。

■結婚的條件

怎樣的人才具有結婚的資格？這是因時間與空間的不同，故不能一例而論的，比方在社會主義的國家，結婚的主要條件是職業，做工也好，種田也好，只要能生產，就夠資格，

婚 姻 問 題

但在虛榮繁華的紐約，倫敦，主要條件却是金錢，能否從事生產，倒不成什麼問題。又如我國，普通都喜歡文雅的，歷史上許多弱不禁風多愁善感的佳人才子，至今還有人在愛慕着，然而有些民族，却又愛好武功，他們崇拜的，是打虎擒狼的勇士，和騎馬射箭的姑娘。

那末，現代中國的男女青年，應該具備些什麼條件，才配和異性結婚呢？我以為：

一、要達成熟的年齡。結了婚能領略真正的樂趣，能得到真正的益處的，那只有成熟的男人和女人。有些發育未全的男女，自動或被動急急於結婚，那是無異自殺！益處自然是談不到了，樂趣也會減少，甚至還能送命。所以早婚，實在是萬分危險的事！禮記上說：「男子三十而娶，女子二十而嫁，」這是古代婚嫁的標準年齡。不過這規定是可以伸縮的，只要發育完全，就是早婚一二年也沒有什麼妨礙，西洋人大概男子二十五六歲娶妻，女子二十一二歲出嫁，我覺得這時期結婚是很適當的。

二、要有健康的體格。身體健康和沒有暗疾，也是結婚的重要條件，不健康的人和異性同居，一方面能促短自己的壽命，一方面能影響對方以及子女的一生。近來德國的總理希特拉，在消滅全國不健康人的生殖機能，使他們不能生育，甚至不能結婚，這種手段雖然太毒辣，但原則上是对的。所以如果要增進夫婦的幸福，要愛惜自己的生命，那末，身體不健康或有暗毛病的人，還是暫緩結婚的好。

三、要有謀生的技能。往往有許多男女，賺錢的本事還沒有學好，便急急於要成家，結果，無疑的是自尋煩惱，因為現在的生活程度是何等昂貴，一個人生活尚且不容易，何況有妻兒的負擔！所以要結婚，應該先要有謀生的技能，否則，肉體上快樂，是抵不過精神上痛苦的。講到女子，雖然重要的是處理家務，但要做一個現代的人，總得要有一技之長，因女子如能生產，不但可以減輕丈夫的負擔，同時還能提高自己的地位。至于富家子弟，也該要有謀生技能，須知祖上遺產是用得完的，技能才是取之不盡用之不竭的無底寶。

婚 姻 問 題

藏嗎！

結婚的條件很多，如學問，道德，相貌，……等，然而這些是次要的，惟獨年齡，體格和技能三點，是每一個青年男女必須要特別注意的。

■結婚的制度

結婚應該採取什麼制度？這是一個值得討論的問題。我國古代的婚制，儀節非常隆重，有所謂納采、問名、納吉、納徵、請期、親迎等種種名目，但這種制度，在現代是不很通行，最大的弊病，是只憑媒妁的說合，雙方當事人反而處於被動的地位，既不知對方的品貌，更不知對方的性情，結果，自然是美滿的少，錯配的多了。

「五四」以來，年輕人大都醉心於自由戀愛之說，非但用不着媒人，甚至父母也做不動多少主張。因為青年們經驗不足，閱歷未深，所以今天結合，明天離異，把人生大事的婚姻，變成兒嬉。這種辦法，當然也不是我們所應採取的。我以為最好是：

一、要有正當的介紹 包辦婚姻的媒妁，確是應該反對的，然而自己去追逐，究竟也不是很好的辦法，所以我主張第一步必須要有介紹。可是介紹人有正當與不正當之分，正當的介紹人，應該是年紀比較大的，完全沒有作用的，好像師長，父執或親友等，那特別有作用的變相媒妁，是不能請教他們的。

二、要經過長期的觀察 介紹後，只能算是交一個朋友，這個時期要長，見面談話的機會要多，不妨看看電影，遊遊公園，但切不可有軌外的行動。這時大家對於對方的性情，思想，行為等要特別注意，是否可以做本人的終身伴侶？如果還沒有澈底了解對方的人格，便匆匆結合，將來是要抱恨一生的，所以這一個友誼時期，是婚姻過程中最緊要的一個階段。

三、要得到家長的同意 在友誼時期雖然雙方已有相當的了解，但有時未免會被對方所惑，尤其是女子，更容易受男人欺騙，為慎重起見，雙方都應徵求父母的意思，父母是

愛兒女的，決不會無中生有來拆散子女的好姻緣。

四、取消聘禮 聘禮又名聘金，也就是古制六禮中的所謂納徵。這種制度，未免含有買賣的性質，爲尊重女子的人格計，爲節省結婚的費用計，聘禮是絕對不應存在的。

五、婚禮要莊嚴而簡單 結婚的意義，是雙方過共同生活的起點，以及向社會宣佈，所以婚禮須要莊嚴，不可太草率，但同時也不必過於糜費，如穿了紅綠衣服的吹打等，是可以省掉的。

■ 離婚與再婚

說起離婚，我就想起離婚案最多的美國來，據去年某雜誌所載，美國於一九三一年的年中，離婚案竟有十九萬五千九百三十九起之多，這是何等可驚的數目！

我國雖然沒有確實的統計，但報上的離婚啓事，幾乎是每天都有，而沒有在報上發表的，還不知有多少，如不設法補救，恐怕將來也會像美國一樣！所以這問題，我們是不能忽視的。

在古代，我國已有離婚，不過那時的主動者，都是男家，好像不孝順公婆要離，淫蕩要離，妬忌要離，有惡疾要離，竊盜要離，多說話要離，生不出兒子也要離，這就叫做七出，在這七條中，能夠成爲離婚理由的，實在是很少，尤其是多言，無子都要離婚，更是荒謬到極點！至于男子，縱然是萬分的惡劣，女子却不能要求離婚，這又是多麼不公平！（明按：七出之條，必須全備，若僅犯其一二，甚至於六，亦不能出其妻。）

現在，情形是不同了，離婚必須雙方同意，而離婚的理由，大都是意見不合。所以，大家在結婚之前，如能慎重從事，無理的七出條款已經不適用的今日，這種不幸事件是可以避免的。

關於再婚，這裏也可以附帶的說一說。照我國的習俗，男子喪妻，可以再娶，名爲續弦，但女子死了丈夫，却不能堂堂皇皇的再醮。這種風氣，直到現在還保存着。我以爲編

婚 姻 問 題

婦自己不願再嫁人，別人固無庸干涉她，如果願意再嫁的話，社會也不該加以非議的。

婚後須知

普通在新婚的數月中，夫婦間大都是很和睦，但日子久了，大家就會厭倦起來，這都是缺乏常識所致。這裏，我提出幾點意見，以供大家參考：

一、性慾不可過度 男女的性生活，彷彿是吃酒，多吃就有害，又好像是山珍海味，偶然吃一次，覺得其味無窮，常吃了也會乏味。所以性慾過度，雖然年輕人一時還不致于發生什麼險症，可是對於這事的興趣，總免不了要一天天的冷淡，這也是能減退夫婦感情的。舊習結婚後三日，新娘要回一次母家，名叫三朝歸宿，這就是防止新夫婦過度性慾的意思，但父母是不能時時跟在後面的，全在乎自己的節制。

二、不可任性妄為 在結婚之前，兩個人有時見面，說話總是很溫和，舉動是很文明，等到一結過婚，本性就慢慢的顯出來了，這是一般的現象。我們如果要保持夫婦間的感情，雙方就應時時留意，不但要態度和平，甚至大小便都不應該給對方看見，務使自己的醜惡不暴露，以免對方發生壞印象。

三、要收拾得整齊清潔 除了上述兩項，自己的外表也是要緊的。有人以為結過婚的，可以不用打扮，其實是錯誤的，往往因為自己，像在婚前那樣的高興打扮，以致對方又去愛別人。所以，結過婚的人，雖然不必每天裝得像新郎新娘似的，但衣服必須整潔，盥漱沐浴，不可偷懶，否則，必致取厭於對方。

德國有一只伊士拿新娘大學，六個月畢業，學科分烹飪、縫紉、治家、嬰孩管理以及媚夫術。媚夫術的內容我不知道，但能做到上述三項，我想也足夠可以媚丈夫了。同時，丈夫也該照這三項去做，因為光是媚夫沒有媚妻，終究還不免使得對方不滿意呵。

免稅說明書

每冊一角

製帽工業(四續)

王家驥

第三章 製帽原料

(一) 羊毛

製造呢帽之原料，首推羊毛，次為兔子毛，羊毛為動物纖維之一。羊毛之組織，係由部分相合而成。第一為中心部分，常含有色素，此羊之所以有各色素。第二為中層部份，由多數之橢圓形細胞，結合而成，此羊毛之所以有強力及彈性。第三為外層部份，由許多之角質鱗狀，集合而成，此羊毛之所以有硬度及縮性。此三種組織，倘缺一，即成不完善之羊毛。至就其品質而言，則雖同在一羊身上之羊毛，因生長部位不同，其性質亦有長短軟硬之別，當剪毛時，必須按羊體各部位而分別之。茲據外國之經營羊毛者，常分部位為九種。(1)肩及兩側毛(2)背之後部毛(3)背及腰部毛(4)脚之上部毛。(5)頸之上部毛。(6)背之中部毛。(7)腹部毛(8)尾毛(9)頸部、胸部及脚部毛。以上各種羊毛，購者見其名稱，即可判定其品質而選擇作為何種紡績原料。各羊毛中以所含鱗片之多少及捲曲之強弱而定其優劣。蓋羊毛之所以能用於紡績者，全恃此鱗片及捲曲互為扭結，不至分開，此為他種纖維所無之特性，故梳毛時一經交叉纏繞更為緊密而成毛膜。如美利奴羊毛，每吋所含鱗片數，大約為二千四百。每吋所含捲曲數約為三十回，其在紡機上之伸度，有二以上。我國之羊毛每吋所含鱗片及捲曲之數極微，在紡機上之伸度，不過一、四及一、八。

(二) 兔子毛

兔子毛亦為動物纖維之一，可為製造上等呢帽之原料者，僅「恆古拉」一種，其原產地為小亞西亞土耳其京城恆古拉地方，故此得名。其毛之長度在十八與二十二釐之間，養之得宜，可得二十五釐，毛質纖細，在諸動物纖維中，為最細小。此種兔子之飼養，早已流行於歐美各處。近年我國平津兩地，養兔事業，相繼蜂起。北平已有大規模之廠園，天津尚形稍遜。其所飼養之兔種，皆由法國，比利時，和曠，日本等處運來。營業目標，一方因其蕃殖甚速，藉以謀利；一方則使之與華種兔交配，改良華兔種類。而其唯一獲利之道，即在其毛也。現美國市場，需要兔子毛為呢帽原料甚殷。而日本則就其國內所產，製成呢帽，運銷美國。然於原料仍感不足，故在我國平津兩地，大事收買，其有未至剪毛時期者，則先行預定。聞每一廠園，每月出毛最多者，僅四五十磅，刻尚在努力擴充中云。

(未完)

振豐棉織廠廣告更正

本刊第九十六期振豐棉織廠之廣告，文字第三行吉字牌之「字」字，誤刊為「子」字，又發行所中脫落「虹口發行所美租界塘山路舟山路口」一行，合亟更正。查振豐棉織廠之出品，為汗衫，背心等，品質優良，價格便宜，當此夏令，諸君大可前往一試，便知真假。



夏季居家出門，欲防中暑發痧，須備良丹

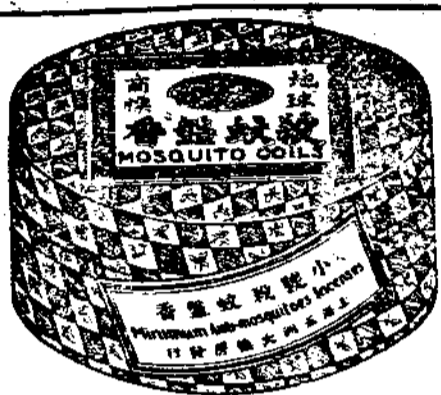
良丹 五洲大藥房製

常像新結婚

(夫婦之道)

虎癡

無論怎樣好的小菜，天天吃也不過如此；甚至還要起那倒胃的反作用的。夫婦之間，又何曾不是這樣呢？無論你怎樣一對恩愛的夫妻，天天扭緊在一處，像貓捉老鼠般的雌雄左右，但日子久了，也會漸漸覺得平淡無味，甚至惹出事故，到感情破裂的，這是多麼遺憾的一回事！
那麼要感情不破裂，用什麼方法呢？



殺蚊盤香 五洲大藥房製

欲使秋間不患瘧疾，欲使夏間無蚊
虫吸血，應當多備地球牌殺蚊盤香

這個問題好像很難解決，但回答起來到很簡單，就是夫婦雙方，不要天天見面，換句話說，丈夫儘到外面去做事，妻子儘在家庭裏管家務，雙方這樣一隔離，要他倆心中多起一件事，因而再發生起若干思念，更催動出無限深情，成功另一種滋味蘊藏在心底。如此日子一天天的加長，情素更一天天的濃厚，等到情素的產量，到「堆積如山」的時候，那時才暢暢快快地去雙方會見一次，則其纏綿恩愛的情形，就可和當時內新結婚一般無二。等到愛情滿足時候，然後再收兵排陣，各去幹各的事，你暗裏在埋鍋造飯，我暗裏在逢水搭橋，及至相當時期，再回去安慰一次，其熱辣辣地內情，必然又像新結婚了一次一樣，像這樣的以退為進，不難成一對善於用情的夫婦。獲得至上美滿的幸福呢。雖時光會催促人們老去，但只要以此方式做去，則每次愛情的濃度，我可保險永遠能像新結婚樣的有趣的。

怎樣消滅婆媳間的糾紛

(家政問題)

巴玲

家庭，是社會的基礎，所以家庭的融洽，和氣，健全，和整個社會秩序的安寧，有莫大的關係。社會上大多數的家庭，都能融融洽洽，和和氣氣的過去，那末，社會之秩序，將要由此而推進，反之，則整個社會秩序的安寧，也定要受到相當的影響。

我們常考察社會上成千成萬的家庭，有許多固然是能和衷共濟，融融洽洽的過去的，但也有不少的家庭，却是天天在不安的狀態之下過生活，此中極大的原因，我認爲婆媳之間的不能合作，諒解，互助，却是個中主因。

要怎樣使婆媳之間的意見，完全革除？要怎樣使婆媳之間，不但沒有意見，而且更進一步的親愛起來？這二個極複雜的問題的解決，我認爲應該從下面幾項入手：

(一) 明瞭「合作」是與家的條件——俗語說：「家和萬事興，」又說：「家有一條心，黃土變成金。」這幾句話，真說得不錯，一個家庭的興替盛衰，實在是需要合家上下，切實合作的，假如每個家庭之中的婆媳二人，能切實明白家庭的興衰，非相互合作不爲功的意義，而互相合作起來，基於合作的觀念，把婆媳之間的二條心，漸漸地變成一條心，那就好了，不但家庭之間，能減少許多的衝突，同時，家政的前途，也定能推進得多呢。

(二) 開誠佈公——開誠佈公，是減少糾紛的唯一方法，不但政府，機關，團體，需

要開誠佈公來減少糾紛，就是家庭之間，也需要開誠佈公，來消除意氣，所以婆媳二人，如有意見，不能蘊藏在心，應該開誠佈公的說出來，大家商量商量，研究研究，決不可獨個兒鬼鬼祟祟的單獨進行，致引起對方的懷疑，而發生意見，這也是很重要的一點。

(三) 做兒子的應抱態度——兒子在家庭中的地位，是母親的兒子，是妻子的丈夫，他雖然不常住在家裏，但對於婆媳之間的發生糾紛，也有很大的關係，譬如做兒子的愛護妻子，替妻子做了一件好的新的衣裳，而不替他母親設想，單獨而進行了，這件事，在妻子方面，固然很感激你，可是你的母親，却感到痛苦了，因而進一步的懷恨你的妻子了！漸漸地生起意見來，同樣，假如一個兒子，替母親做了一件好的衣裳，而瞞却他的夫人，事情發覺以後，妻子一定要恨你，因而還要怨恨你的母親，而生起意見，所以，做兒子的，處這種地位，應該事事公開，有吃大家吃，有穿大家穿，沒有什麼母親與妻子之分，這樣一來，也可以減少家庭中許多糾紛，婆媳間許多衝突。

上述三項，是我個人的意見，不過這是一個心理問題，也是一個婦女問題，我不是心理學家，同時對於婦女問題，也沒有深切的研究，很希望大家來參加些意見，來解決這個複雜的社會問題。

要認識那幾種是真正的國貨請閱

機製國貨商標初編 (函索每冊銀一角)

隨筆

巴玲

記者最近接到署名「良友勵志社」的來函，和章程一份，細細的看了一遍，覺得這真是新生活運動中的一個好現像，很值得提出來介紹一下。并希望各地有志青年，也接起組織，為頹廢的民族，打一下起死回生的救命針。

良友勵志社的宗旨，劈頭就提出戒除不良嗜好，（賭，煙，酒，及其他消費事項）積極實行儲蓄，以促進新生活運動的成功，可算簡潔切實，記者很希望這個良友勵志社的社員，個個能不尚空言，埋頭實幹，在不動聲色中，做出真正的成績來，那才是在目前的中國，專好宣傳，不務實際的情形之下，一個極好的現象。因為我們知道，中國事業的所以辦不好，往往是主辦的人，犯了宣傳病，當一件事情

無敵牌

無敵牙膏
潔白牙膏

家庭工業社出品
發行所 南京路

想到了應該做的時候，便不去計劃怎樣幹法？却急急乎在求報紙上的宣傳，宣傳了以後，便就淡忘之了！於是便一事無成，這種宣傳病，實在是民族復興的一大障礙！但環顧國內，無論是教育機關，政府機關，……能埋頭實幹的究竟能有幾何？這都是使我們十分痛心的事。

良友勵志社，是薛君傳福等，集合同志所發起的，薛君和記者，有同學的關係，他現在担任着上海縣振新小學校長的職務，是一個能埋頭實幹的好青年，他主持振新小學，已有五年的歷史，起初，是二間破舊的校舍，經他慘淡經營，校務日漸發達，和地方上的情感，又是非常濃厚，於是不到兩年，便在滬閘路錢糧廟那裏，新建校舍，學生由二三十人增至一百餘人，校舍由破舊的而變為特建的，這不能不說是薛君的堅苦卓絕的精神，所換來的結果，現在他能用其餘力，發起良友勵志社，以不吸煙，不賭博，不飲酒，不奢華，實行儲蓄，來集合同志，促成新生活的實現，這是一件很有價值的事，很希望薛君能抱埋頭實幹的精神，來促成目標的完成，而達到學校與社會，真正打成一片的境地。

無敵牌
無敵牙膏
潔白牙膏

家庭工業社出品
發行所 南京路



高等斜紋布

三友實業社

門市部

郵售部

南京路

肉感

肉感者，肉之感覺也。凡不與肌肉接觸之衣，任用何種衣料，均無不可；設須與肌肉相接觸，則普通之布，必致多摩擦而不適，所以非用高等斜紋布不可也。

沉痛的呻吟

(職業漫談)

秋澇女士

在這個教育的不普及，社會的不景氣，農村的破產……時期中的女同胞們，因為她們智識的薄弱，技能的低微，求職乏門的富兒，大半都是跑向勞倫界——紗廠——來扎掙着，謀求經濟的獨立，生活的維持，可是跨進這個境界中，不啻置身在地獄叢中，青春與姿容齊被消磨，精神與體膚同受摧殘，至於少女時代生理發育之注意，成年時代母體健康之保護，根本是談不到，我願身此界中，可算已兩易裘葛，對於一切的感觸，和事實的昭示，覺得女工的待遇，有許多地方亟有與革與注意的必要，現在寫在下面，以供參攷：

(一) 減少工作時間：為着維護女工的身心起見，每日工作的時間，應減少；每日工作作在十一——十二小時，在近世工業國，已成爲一種普遍的事實，即是工作連續八小時者已是不可再得了，然而「三八主義」的制度，還是應該維持的，比較來得最爲適度，否則，於人道方面，也是於心不忍的。依照工廠法第三章——工作時間——第八條之規定，有這樣一段：「成年工人，每日實在工作時間，以八小時爲原則，如因地方情形或工作性質，有必須延長工作時間者，得延之十小時，」又第十三條：「女工不得在午後八時至翌晨六時之時間內工作。」由此觀之，工作的時間，是已經有了原則；和相當的規定了，前者係指一般工作時間而言，後者則維護女工，可算是無微不至了，換句話講，就是不得叫女工做「夜工」，但是反觀滬上的各廠，是否是如此？

(二) 增高工資：女工的待遇，由現時的普通數目平均看來，每人每月俱二十元以下，倘病假或事假工資還照扣，試問這區區之數，在這生活程度極高的都市中，可以維持每

呻吟的痛沉

個人的家庭生計嗎？言念及此，不覺心酸！衣食足而後禮義興，纔可達到新生活運動的途徑，女工的報酬，如果連衣食住都不能維持，不但使她們意志銷沉，灰心消極，恐怕還要逼她挺而走險，忍操賤業而不自惜，前途堪慮！所以廠方應酌量的增加工資，確也是個急不容緩的問題。

(三) 保障生理安全與改良工作衛生：少女時代，生理發育的注意，成年時代，母體健康的保護……等等，這些都是人生的一種重要過程，女工如在經期，廠方應該予以充分休憩的時間，或則減少她們每日工作時間與重工作，如果有分娩的女工，在生產前後，廠方都應該給以相當的休息時日，但是工資應照常如數發給，更不得借此辭退，至于平時工作衛生的改良，廠方也應劃切的注意到，如空氣的流通，光線的充足，飲食的選擇……等等，廠方切不可爲着私利，而忽視了衛生的設備，如能這樣做起，纔可達到勞資協調的目的哩。

(四) 實施女工教育與設施女工娛樂：廠方對於女工的教育，亦應注意到，因爲女工識了字，可以省却許多無謂的糾紛，和避免許多巨大的危險，至於娛樂，本是治疲勞的興奮劑，增進工作效率的強心針，但是講到這點，可是與教育有連帶的關係受過教育的女工，對於娛樂方法的支配，敢說是高超的，譬如看電影，逛公園，瀏覽圖書等；沒有受過教育的女工，大半是喜歡跑到下流的游藝場中，打情罵俏，極盡其浪漫的能事。說不定因此而失却了她們的貞操，所以廠方不但對於教育有所設施，同時，對娛樂的設備，亦應顧及，給她們各種正當的娛樂機會，以自娛娛人，調和她們的興趣，促進她們的健康。

以上，不過把目前與革最需要的各種意見，貢獻于此，我想，不但在紗廠中是如此，就是其他的各種工廠，又何獨不然？同時，很希望政府機關，本着民生主義的決心，實施工廠法，規定各點，在短時期中完成工廠檢查的工作，可藉着法律與輿情，以促進改良女工待遇的實現，更希望婦女運動團體，抱一種惻隱之心，多多的踏進工廠來看看，可得到明顯的事實，以作糾正工作的準備，而拯救無數的女同胞們於水深火熱之中。

醫藥顧問

汪于岡醫師

答一五〇二五號讀者

請閱拙著性神經衰弱自療法，該書由上海老西門泰亨里汪醫師診所發行。

答一三五三四號讀者

尊聞至冬季右臂及指發生酸痛，不知係外傷性，抑風濕痛，或血流不暢之故，可試用樟腦十分，酒精九十分，溶和每日擦之，或向藥房中購萬痛定藥水搽之，均屬簡易自療法也。

答李祖德君

示稱患脚氣病後，繼發心臟病，以致心跳可聞，脈速腦脹等症狀云云，是名心悸亢進，有器質性和官能性之分，非經診斷，不能知，前者有絕不能根治者，後者有根治之望，但亦不易，注射藥固有，然不能自療。

答朱理勝君

小孩眼臉糜爛，可塗白降汞軟膏有效，眼珠發赤，須就醫診定其屬何種類，方可用藥。

婦人一切如常，惟晚間覺腰痛，應用何藥，止痛極易，祇須購服新凡痛靈藥片或凡痛定藥片，均可，但欲究出根本，或為神經痛，或為風濕痛，或因子宮病，或因腎病，以及便秘等等，須就醫診斷之。

答一三八七五號讀者

醫藥顧問

久瘧不除根，是為惡瘧，內服金鷄納，每難奏效，故須用以注射，至少須十次以上，倘猶無效，須用九一四注射之。

答一五三三號讀者

尊聞常患腹痛，經期不正，不妊，此應就專醫詳診子宮位置狀態，及卵巢等部有無病症，方可定治法，祇求服藥非法也。

答一五三六九號讀者

一、維他賜保命及安度賜保命都好，通常約注射打半至二打後中止，同時不必內服該丸，因內服不及注射之效大也。

二、補血鐵劑忌茶，補身鐵劑防久服中毒，故宜時服時停。

三、通經藥坊間藥甚多，惟經原因不一，因之有效有無效。

四、補腦用藥甚多，其妥穩者，如菲力強慧米等，倘不台識，無禁忌。

答李補廷君

脚癱現尚無除根藥，鄙人正在根求中，其普通而法，數載以前本刊。

汪子岡醫師診所

上午九至十二時 在老西門南首泰亨里口
下午二至五時 法租界雷波路一八號

北市電話七〇五七八

發行

增補再版各病注射療法大全
性神經衰弱自療法

只此一家

(小說)——續

卓 呆

不到幾年工夫，全世界的經濟恐慌，這影響到了中國的一個小小鄉鎮上來了。農村破產的現象，非常的露骨。

農村爲什麼會破產？一方面，農民生活上，用慣了洋貨，不能不用了；一方面，自己田裏種出來的農產品，竟價格低落，什麼也不值錢。一家家把米用極賤的價錢賣去了，除了人工飯食肥料等，算算，每種一畝田，竟要虧本八元，種十畝的，就是八十元，農民們那裏有什麼資本，可以這麼做？

他們把血汗所成的米，賣了等於不值錢的價錢，拿回來的錢，萬萬不夠，他日常的生活費，即使再減並一虧本八元，也是不夠，什麼意思呢？因爲他們日常使用的東西，都是洋貨了。他們也用火柴，也吃香烟，也用日本磁碗而盆，也有日本鐵鑄牌毛巾，在在非洋貨不行。叫他點油盞火，他不肯了，叫他穿土布衣，他不願了，所以他們個個苦得飢不得食，寒不得衣。米雖是自己種出來的，但是早已變了錢了，所以還是無飯可吃。

這農村破產的風潮中，仍舊能夠安然度日的，在太平鎮上，只有平日人家稱爲奇怪的人家黃老大家裏了。

第一，他平日生活，用不着買東西，衣食住三項，自己都可以對付，婦女個個能織布紡紗，吃的東西，米麥之外，素的有蔬菜，葷的有豬有雞，吃得非常舒服，都不是買的。他家不但對外不費一文錢，而且還能向外賺錢。從前是米麥可以賣出去的，此刻米麥一跌價，他們就少種了，只夠自己的吃，把餘多的地，由大福計畫，改種除虫菊，非常

獲利，小福閑着無事，還可以寫一點稿子，投寄各報，他每月稿費的收入，拏來充臨時的醫藥費等。

所以人家雖叫苦連天，獨有黃老大家，生活很寬餘，但是人家勸他裝電燈，勸他穿洋布，他還是不肯，他答道：

「我為什麼要和你們一樣呢？」他的意思，就是說：我不願與你們一樣的嘗這自己製造的慘禍。

但是從此以後，鎮上沒有人說黃老大家是怪人或笨人了。

(完)

本刊徵文徵畫啟事

本刊擬於第一百期，出一紀念專號，除特約名人撰稿外，并歡迎讀者投稿。又本刊為增加讀者興趣起見，擬每期刊登國貨漫畫數幅，倘蒙惠寄佳作，不勝歡迎。茲將徵文徵畫條例，開列於後：

(甲) 徵文條例

- 一、內容——要有意義，而且要適合本刊的宗旨。
- 二、字數——以一千字為最多。
- 三、截稿期——自即日起至七月十日止。
- 四、報酬——錄取者均以現金為酬。

(乙) 徵畫條例

- 一、內容——凡與國貨有關之時事，但須有趣味。
- 二、大小——每幅以本刊面積四分之一為限。
- 三、報酬——分甲、乙、丙、三等，錄取者均以現金為酬。





三友書業社出品
 門市部 郵售部 南京路

中華民國二十三年六月十五日出版

振聲會刊第九十七期

本會額定印三萬冊
 鴻新發總廠附印五百冊
 振豐棉織廠附印二百五十冊
 上海市牛皮草貨業同業公會
 附印一百冊

編輯者

上海機製國貨工廠聯合會

出版者

上海機製國貨工廠聯合會

發行者

地址上海寶波路石路東三八三號
 上海機製國貨工廠聯合會
 電話九〇七六一號

印刷者

上海北福靈路三三一號
 上海大東書局印刷所
 電話四二五三二號

代售處

本埠 生活書店
 現代書局
 世界出版社

本期零售每冊銀伍分

全年二十四冊連郵費一元二角

過期一月如有存書補購每期一角



大中華橡膠廠出品

廠址徐家匯路一一零二號
發行所愛多亞路春耕里二六號

雙錢牌

套鞋便鞋跑鞋

橡皮防雨綢

橡皮雨衣布